



Prot. n.442_2022
Bando nr. 06/2022

AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO DI LAVORO AUTONOMO IN FORMA DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA DA ATTIVARE PER LE ESIGENZE DEL DIPARTIMENTO DI ISTITUTO ITALIANO DI STUDI ORIENTALI DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA"

- Visto** l'art. 7, comma 6, del D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 (e sue successive modificazioni ed integrazioni), a norma del quale le amministrazioni pubbliche, per esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, possono conferire incarichi individuali con contratti di lavoro autonomo, di natura occasionale o coordinate e continuativa ad esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria;
- Visto** il successivo comma 6 bis dell'art. 7 sopra citato, il quale stabilisce che le Amministrazioni pubbliche conferiscono tali incarichi individuali di collaborazione mediante procedure comparative;
- Visti** gli articoli 2222 e seguenti del Codice Civile;
- Visto** l'art. 18, comma 1, lett. b) e c) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240;
- Visto** il D.Lgs 75/2017;
- Visto** l'art. 1, comma 303, lett. a) della Legge 232/2016 (Legge di Stabilità 2017) il quale, con decorrenza dal 01.01.2017, al fine di valorizzare lo svolgimento di attività di ricerca, prevede che gli atti di cui all'art. 7, co. 6 del d.lgs. 165/2001 stipulati dalle Università non sono soggette al controllo preventivo di legittimità della Corte di Conti;
- Visto** il Regolamento per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
- Visto** il D.Lgs. 33/2013;
- Considerato** che dalla verifica preliminare non sono emerse disponibilità allo svolgimento delle prestazioni richieste per inesistenza delle specifiche competenze professionali e/o per coincidenza e indifferibilità di altri impegni di lavoro per far fronte alle esigenze rappresentate dal Dipartimento di Istituto Italiano di Studi Orientali;
- Considerata** l'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili all'interno dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
- Vista** la delibera del Consiglio di Dipartimento di Istituto Italiano di Studi Orientali del 17.02.2022 con cui è stata approvata l'attivazione della presente procedura di valutazione comparativa;
- Vista** la copertura economico-finanziaria sul fondo derivante dal progetto "Istituto Confucio" di cui è Responsabile il Prof. Federico Masini;
- Verificata** la regolarità amministrativo-contabile della procedura da parte del Responsabile Amministrativo Delegato del Dipartimento;

E' INDETTA

una procedura di valutazione comparativa per titoli e colloquio per il conferimento di n. 1 incarico di collaborazione coordinata e continuativa per le seguenti attività:
"Attività di accoglienza e supporto per gli studenti dell'Istituto Confucio".



Articolo 1

Oggetto dell'incarico

La presente procedura di valutazione comparativa è intesa a selezionare soggetti disponibili a stipulare un contratto di diritto privato per il conferimento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa per lo svolgimento delle seguenti attività: *“Attività di accoglienza e supporto per gli studenti dell'Istituto Confucio”*.

La risorsa dovrà occuparsi delle seguenti attività dell'Istituto Confucio:

- servizi di tutoraggio degli studenti impegnati nelle attività didattiche;
- supporto alla gestione delle iscrizioni alle certificazioni di lingua cinese sul portale cinese e relativo svolgimento degli esami;
- traduzione da e in lingua cinese;
- supporto all'organizzazione delle attività culturali;
- supporto alle attività didattiche;
- supporto alla gestione del sito web e social network.

Articolo 2

Corrispettivo

L'attività oggetto dell'incarico dovrà essere completata entro 12 (dodici) mesi dalla data dell'affidamento.

Il soggetto contraente verrà remunerato con un compenso di Euro 13.061,16 (tredicimilasessantuno/16) al lordo degli oneri fiscali, previdenziali e assicurativi a suo carico in base alla legge.

Il pagamento sarà effettuato in rate mensili e sarà subordinato all'attestazione da parte del Responsabile del Progetto (Referente designato) o del Direttore del Dipartimento che accerterà il rispetto degli obblighi contrattuali.

Articolo 3

Modalità di esecuzione dell'attività

L'incarico sarà espletato personalmente dal soggetto selezionato in piena autonomia senza vincoli di subordinazione sotto il coordinamento del referente designato dal Dipartimento ISO.

Articolo 4

Requisiti di partecipazione

I requisiti di ammissione alla presente procedura di valutazione comparativa sono:

- ▶ **Formazione:** Laurea Magistrale in Lingue e Civiltà orientali;
- ▶ **Esperienza:** Pregressa esperienza nelle attività oggetto della prestazione;
- ▶ **Competenze:** Ottima conoscenza della lingua cinese (Livello di conoscenza della lingua richiesto: HSK 5 Livello); Pacchetto Office (Word, Excel, Power Point) Google Apps, Wordpress, capacità operativa sui principali media.

Alla presente procedura non possono partecipare coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Alla presente procedura non possono, altresì, partecipare i dipendenti dell'Università degli Studi di Roma “La Sapienza”.



Gli incarichi non possono essere conferiti a:

- soggetti che si trovino in situazione, anche potenziale, di conflitto d'interesse con l'Università "La Sapienza";
- soggetti che siano stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per uno dei reati previsti dal capo I del titolo II del libro secondo del codice penale e/o per reati per i quali è previsto l'arresto obbligatorio in flagranza ai sensi dell'art. 380 c.p.p.;
- in tutti gli altri casi previsti dalla legge.

Articolo 5 **Criteri di selezione**

La Commissione stabilisce i criteri e le modalità di valutazione dei titoli formalizzandoli nel verbale della prima seduta di insediamento. Al termine di ogni seduta la Commissione giudicatrice rende pubblici i risultati ottenuti dai singoli candidati. Il colloquio verterà sul curriculum formativo del candidato, per accertare il possesso dei requisiti richiesti e prevederà una parte in lingua cinese.

Articolo 6 **Modalità e termine di presentazione delle domande**

La domanda di partecipazione, redatta in carta libera secondo l'allegato "Modello A" e sottoscritta in originale dal candidato, dovrà essere inviata all'indirizzo PEC iso@pec.it **entro e non oltre il 22.03.2022** pena l'esclusione dalla procedura comparativa.

Nell'oggetto della mail dovrà essere riportato il riferimento alla procedura: **Bando nr. del ... Prot. nr. ...**

Qualora il termine di scadenza per la presentazione delle domande cada in giorno festivo, esso si intende differito al primo giorno non festivo immediatamente successivo.

Alla domanda dovranno essere allegati la dichiarazione dei titoli di studio posseduti, il curriculum e qualsiasi altra documentazione si ritenga utile.

Articolo 7 **Commissione esaminatrice**

La Commissione di valutazione, nominata con delibera del Consiglio di Dipartimento, è formata da 3 componenti, di cui uno con funzioni di Presidente e due esperti nelle materie attinenti alla professionalità richiesta, formula la graduatoria di merito secondo l'ordine decrescente del punteggio attribuito ai candidati.

Il Direttore approva la graduatoria di merito che sarà pubblicata sul sito web della Dipartimento e sul portale della Trasparenza di Ateneo.

Articolo 8 **Conferimento dell'incarico**

Il candidato risultato vincitore sarà invitato alla stipula di un contratto di collaborazione coordinata e continuativa. Tale rapporto di lavoro non può avere alcun effetto ai fini dell'assunzione nei ruoli del personale dell'Università.

La mancata presentazione sarà intesa come rinuncia alla stipula del contratto.

Ai sensi dell'art. 15 del D. Lgs. 14 marzo 2013, n. 33 il candidato risultato vincitore dovrà presentare al Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali:



- a) una versione del suo *curriculum vitae*, redatta in modo da garantire la conformità del medesimo a quanto prescritto dall'art. 4 del Codice in materia di protezione dei dati personali e dal D. Lgs. 14 marzo 2013, n. 33, al fine della pubblicazione, e contrassegnando tale *curriculum* per la destinazione "ai fini della pubblicazione";
- b) i dati relativi allo svolgimento di incarichi o la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione o lo svolgimento di attività professionali;
- c) la dichiarazione per affidamento di incarico presso Sapienza Università di Roma ai sensi dell'art. 53, co. 14, del D. Lgs. 165/2001.

La presentazione della documentazione di cui alle lettere a), b) e c) è condizione per l'acquisizione di efficacia del contratto e per la liquidazione dei relativi compensi.

Articolo 9

Trattamento dei dati personali

Ai sensi del regolamento europeo n. 679/2016, i dati personali forniti dai candidati con la domanda di partecipazione sono raccolti presso il Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali per le finalità di gestione della selezione e trattati anche presso banche date automatizzate, opportunamente predisposte in sicurezza, per le finalità di gestione del contratto.

Con la sottoscrizione dell'incarico il prestatore si impegna a garantire il riserbo sui dati e sulle informazioni acquisite a qualunque titolo, a non divulgarli a terzi se non su esplicita autorizzazione del Dipartimento Istituto Italiano di Studi Orientali, e a utilizzarli esclusivamente nell'ambito delle attività oggetto del contratto.

Il presente bando di selezione sarà inserito sul proprio sito web e sul portale della Trasparenza di Ateneo **dal 07.03.2022 al 22.03.2022**.

Articolo 10

Responsabile del Procedimento

Responsabile del procedimento oggetto del presente bando è il dott. Michele Padolecchia –email: michele.padolecchia@uniroma1.it.

Roma, 07.03.2022

F.to Il Responsabile Amministrativo Delegato
Dott.ssa Angela Gazzillo

F.to Il Direttore
Prof. Franco D'Agostino



MODELLO A

Al Dipartimento Istituto Italiano di
Studi Orientali
Circonvallazione Tiburtina n.4
00185 ROMA

.....I.....sottoscritt.....nat...a.....
(prov.di.....) il.....e residente in.....
(prov.di.....) cap..... via.....
n.....

chiede

di essere ammess.... a partecipare alla procedura di valutazione comparativa per il conferimento di un incarico di collaborazione coordinata e continuativa per lo svolgimento dell'attività di¹ prot. n.²....

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28/12/2000, n. 445 e consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del Codice penale e dalle leggi speciali in materia, dichiara sotto la propria responsabilità che:

- 1) è in possesso di cittadinanza.....
- 2) non ha riportato condanne penali e non ha procedimenti penali in corso ^(a);
- 3) è in possesso del diploma di laurea inconseguito in data..... presso l'Università di.....con il voto di..... (oppure del titolo di studio straniero di.....conseguito il presso.....e riconosciuto equipollente alla laurea italiana in.....dall'Università di.....in data.....);
- 4) (dichiarazione eventuale) è in possesso del diploma di dottore di ricerca in..... conseguito in data....., presso l'Università di.....sede amministrativa del dottorato;
- 5) non ha un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento di, ovvero con il Magnifico Rettore, il Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
- 6) elegge il proprio domicilio in.....(città, via, n. e cap.) tel..... e si impegna a comunicare tempestivamente eventuali variazioni.

Allega alla domanda:

- ▶ dichiarazione sostitutiva di certificazione del diploma di laurea;
- ▶ dichiarazione sostitutiva di certificazione del titolo di dottore di ricerca;
- ▶ dichiarazione sostitutiva di certificazione o dell'atto di notorietà di tutti i titoli scientifici che ritiene valutabili ai fini della procedura di valutazione comparativa;
- ▶ *curriculum vitae* in formato europeo datato e firmato;
- ▶ fotocopia di un proprio documento di riconoscimento in corso di validità.

¹ Indicare l'oggetto dell'incarico riportato sul bando.

² Indicare il numero di protocollo riportato sul bando.



Data..... Firma..... (da non autenticare) ^(b)

^(a) In caso contrario indicare le condanne riportate, la data di sentenza dell'autorità giudiziaria che l'ha emessa, da indicare anche se è stata concessa amnistia, perdono giudiziale, condono, indulto, non menzione ecc., e anche se nulla risulta sul casellario giudiziale. I procedimenti penali devono essere indicati qualsiasi sia la natura degli stessi.

^(b) Apporre la propria firma in calce alla domanda; la stessa non dovrà essere autenticata da alcun pubblico ufficiale.